



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
 GRAD PULA-POLA
GRADONAČELNIK**

**REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
 CITTÀ DI PULA-POLA
IL SINDACO**

KLASA:024-01/26-01/867
URBROJ:2163-7-01-01-0019-26-24
Pula, 13. srpanj 2026.

**GRADSKO VIJEĆE
GRADA PULA - POLA**

PREDMET: Zaključak o utvrđivanju prijedloga Zaključka o primanju na znanje Izvještaja o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula - Pola za 2025. godinu
- dostavlja se

Gradonačelnik Grada Pula - Pola, na dana 13. srpnja 2026. godine, razmotrio je Izvještaj o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula - Pola za 2025. godinu, te je temeljem članka 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine br. 33/01, 60/01-vjerodostojno tumačenje, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13-pročišćeni tekst, 137/15-ispravak, 123/17, 98/19, 144/20) i članaka 61. i 106. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola br. 7/09., 16/09., 12/11., 1/13., 2/18., 2/20., 4/21. i 5/21.), donio

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o primanju na znanje Izvještaja o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula - Pola za 2025. godinu.

2. Akt iz točke 1. sastavni je dio ovog Zaključka.

3. Ovaj Zaključak proslijedit će se Gradskom vijeću Grada Pula - Pola, na nadležno postupanje.

Ovlašćuju se Peđa Grbin, gradonačelnik Grada Pula - Pola, Siniša Gordić, zamjenik gradonačelnika Grada Pula - Pola, Vito Paoletić, zamjenik gradonačelnika Grada Pula - Pola, Helga Može, pročelnica Upravnog odjela za društvene djelatnosti i mlade, Elvira Krizmanić Marjanović, zamjenica pročelnice Upravnog odjela za društvene djelatnosti i mlade i Serena Sirotić, ravnateljica Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula - Pola, da sudjeluju u radu Gradskog vijeća po prijedlogu akta, te da se izjašnjavaju o amandmanima na isti.

4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**GRADONAČELNIK
Peđa Grbin**



Skeniranjem ovog QR koda, sustav
će vas preusmjeriti na stranice
izvornika ovog dokumenta, kako
biste mogli provjeriti njegovu
autentičnost i vjerodostojnost.



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

Temeljem članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19, 144/20), članka 39. i članka 106. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine - Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 07/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 i 5/21), Gradsko vijeće Grada Pula - Pola, na sjednici održanoj dana _____ 2026. godine, donosi

ZAKLJUČAK
o primanju na znanje Izvještaja o poslovanju
Dječjeg vrtića - Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula - Pola
za 2025. godinu

I

Prima se na znanje Izvještaj o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula - Pola za 2025. godinu u predloženom tekstu s prilogima.

II

Ovaj Zaključak objavljuje se u Službenim novinama - Bollettino ufficiale Pula - Pola, a stupa na snagu osmog dana od dana objave.

KLASA:024-01/26-01/867

URBROJ:

Pula, _____ 2026.

GRADSKO VIJEĆE GRADA PULA – POLA

PREDSJEDNIK
Valter Boljunčić

O B R A Z L O Ž E N J E

1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE AKTA

Osnova za donošenje akta sadržana je u članku 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19, 144/20) i člancima 39. i 106. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine – Bolletino ufficiale Pula - Pola broj 07/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 i 5/21).

2. PRIKAZ STANJA, RAZLOZI ZA DONOŠENJE I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI AKTOM

Člankom 39. Statuta Grada Pula - Pola utvrđene su ovlasti Gradskog vijeća, a člankom 106. Statuta Grada Pula - Pola određena je obveza podnošenja izvještaja o poslovanju ustanova i trgovačkih društava za proteklu poslovnu godinu Gradonačelniku koji ih razmatra i upućuje Gradskom vijeću Grada Pula - Pola.

Izvještaj o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola za 2025. godinu izrađen je prema pravilima i standardima koji su postavljeni projektom uspostave poslovnog i financijskog modela kontrolinga.

Upravno vijeće Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola donijelo je Odluku o usvajanju izvještaja o poslovanju za 2025. godinu KLASA: 007-05/26-01/8, URBROJ: 2163-7-13-01-26-5 na sjednici održanoj dana 24. 04. 2026. godine i Odluku o usvajanju izmjena izvještaja o poslovanju za 2025. godinu KLASA: 007-05/26-01/11, URBROJ: 2163-7-13-01-26-3 na sjednici održanoj dana 09.06.2026. godine.

3. TEKST PRIJEDLOGA AKTA

Tekst Nacrta prijedloga Zaključka o primanju na znanje Izvještaja o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola za 2025. godinu, sastavni je dio ovog Obrazloženja.

4. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU AKTA

Za realizaciju ovog Zaključka nisu potrebna financijska sredstva.

PROČELNICA
Helga Može, univ.mag.oec.



**DJEČJI VRTIĆ – SCUOLA DELL'INFANZIA RIN TIN TIN PULA -POLA
GLAVINIĆEV USPON 4/A, PULA**

Izvještaj o poslovanju

2025. godina

Travanj, 2026.

Ravnatelj o poslovanju

Redovitim financiranjem predškolskog programa naše ustanove Osnivač je osigurao sredstva za sve potrebe predviđene Financijskim planom za 2024. godinu. Naš vrtić ističe se kontinuiranim ulaganjima u kvalitetu rada i razvoj okruženja, dok profesionalnost, stručnost i predanost djelatnika predstavljaju primjer dobre prakse i standard kojemu mnoge ustanove. Temeljna zadaća naše ustanove je briga, njega i zaštita talijanskog jezika te upoznavanje talijanske kulture i običaja. Živjeti talijanski jezik i kulturu razvijajući pri tome identitete kroz igru i ljubav prema talijanskom jeziku i kulturi.

Dječji vrtić djeluje na četiri lokacije i to: centralna zgrada Rin Tin Tin na Glavinićevom Usponu 4A, područni vrtić Giardini na Usponu Sv. Stjepana 1 te područne skupine Delfini pri OŠ-SE G. Martinuzzi i Pinguino u ulici Banovčeva 7 na Verudi.

Rad naše ustanove temelji se na Planu i programa rada te Kurikulumu koji obuhvaća sva razvojna i spoznajna područja. Poštivanjem Državnih pedagoških standarda pružili smo optimalne prostorne, kadrovske, tehničke, informatičke uvjete kao i i druge normative koji služe kao putokaz za osiguravanje ujednačenih uvjeta rada u našoj Ustanovi. Odlukom Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske naša ustanova određena je sjedištem za polaganje državnih stručnih ispita odgojitelja-pripravnika na talijanskom jeziku i pismu talijanske nacionalne manjine Primorsko-goranske, Ličko-senjske i Istarske županije. Tijekom ove pedagoške godine svi stručni ispiti realizirani su u prisustvu svih članova ispitne komisije. Naša ustanova ujedno je imenovana vježbaonicom Fakulteta za odgojne i obrazovne znanosti Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli za praktično osposobljavanje studenta te je rad sa studentima uspješno organiziran tijekom cijele pedagoške godine.

Nastavila se komunikacija s roditeljima putem različitih medija (Viber zajednica, putem mailova, WhatsApp-a, Facebooka, oglasnih ploča) kako bi se pravovremeno informiralo roditelje vezano za važne obavijesti, vezano za rad i aktivnosti skupine, razvoj djeteta s ciljem građenja partnerskog odnosa s roditeljima. Odgojitelji, stručni suradnici pedagog i psiholog i ravnateljica su nastojali što više uključiti roditelje nudeći savjetovanja, različite aktivnosti te radionice prilagođene dobi djece.

Za cjelokupan odgojno-obrazovni rad od velike je važnosti znanje, kompetencije te kontinuirano stručno usavršavanje i permanentno učenje odgojitelja i stručnih suradnika. Tijekom godine svi radnici obavili su obvezne preglede vezane uz zaštitu na radu pri ordinaciji medicine rada. Dalje su primjenjivane mjere HACCP sustava i redovni sanitarni pregledi radnika te prisustvovali su edukaciji za stjecanje potrebnog znanja o zdravstvenoj ispravnosti hrane i osobnoj higijeni, a organizirana je i edukacija o sustavu HACCP.

Za izradu Kalendara 2025. izabrali smo Brojalice i pjesmice koje svakodnevno ili povremeno koristimo u radu s djecom.

Brojalice i pjesmice imaju važnu ulogu u ranom razvoju djece jer kroz igru i zabavu potiču usvajanje jezika, razvoj govora i bogaćenje rječnika.

Njihova ritmička i ponavljajuća struktura razvija pamćenje, pažnju i slušne sposobnosti, dok prateći pokreti (pljeskanje, tapšanje, skakanje) dodatno potiču razvoj motorike. Brojalice i pjesmice djeci pružaju osjećaj sigurnosti potiču emocionalni razvoj te jačaju socijalne vještine kroz zajedničko sudjelovanje u grupnim aktivnostima. Tradicionalne brojalice prenose i kulturne vrijednosti, pomažući djeci da se povežu s jezičnim i kulturnim identitetom.

Sudjelovali smo u Projektu Institucionalizacija zavičajnosti u predškolske ustanove istarske županije koji ima za cilj očuvanje istarskog zavičajnog identiteta, čuvanje regionalnog bogatstva i regionalne posebnosti kroz uvođenje zavičajne nastave i tradicijske kulture u predškolske ustanove, osnovne i srednje škole Istarske županije.

Ove je godine u projektu sudjelovala vrtićka skupina Calimero s projektom: "PICCOLI ESPLORATORI SCOPRONO LE MERAVIGLIE DELLA NATURA" (MALI ISTRAŽIVAČI OTKRIVAJU ČUDA PRIRODE)

Jedan od značajnijih projekata za skupine je PROJEKT: VOLIM POVIJEST – DJECA ULJANIKA

Projekt je ostvaren u suradnji sa OŠ Centar. U projekt su se kao i prethodnih godina uključile sve vrtićke skupine: Bassotti, Cip&Ciop, Calimero, Titti, Delfini i Pinguino.

Ovogodišnja tema Danteov trg – srce Staroga grada odabrana je da bi djecu upoznala s promjenama što su oblikovale Danteov trg i stvarale razne povijesne momente u našem gradu. Tema likovnih radova bili su ljudi kojima je Danteov trg tijekom prošlosti bio nezaobilazno mjesto sastajanja.

Sve obaveze prema djelatnicima, dobavljačima, obveze po pitanju računovodstvenih, financijskih, administrativnih poslova su uspješno privedeni kraju sa fiskalnom 2025. godinom. U tekućoj godini nastavit ćemo unaprjeđivati rad u svim segmentima poslovanja, s posebnim naglaskom na našu temeljnu djelatnost – rani i predškolski odgoj i obrazovanje.

Nel corso dell'anno abbiamo continuato a migliorare la qualità del nostro lavoro in tutti i settori della nostra attività, con particolare attenzione all'ambito educativo e pedagogico. Un ruolo fondamentale è stato svolto dalle educatrici, che con professionalità, dedizione e sensibilità hanno contribuito ogni giorno alla crescita e al benessere dei bambini.

Importante è stata anche la collaborazione con gli enti esterni della nostra città, che ci ha permesso di realizzare diverse attività e progetti utili per la comunità e per le famiglie. Un contributo significativo è arrivato anche dalla collaborazione con l'Unione Italiana, il cui sostegno e i mezzi messi a disposizione hanno fatto una grande differenza nel miglioramento delle condizioni di lavoro e nella qualità dei servizi offerti.

I nostri dipendenti hanno dimostrato grande competenza, responsabilità e professionalità, elementi che rappresentano la base del nostro successo. Allo stesso tempo, riteniamo molto importante il rapporto umano con il personale: ogni dipendente viene rispettato e valorizzato come persona, creando un ambiente di lavoro positivo, sereno e motivante.

Ravnateljica/Direttrice

Serena Sirotić

Izvještaji o poslovanju

Izvještaj 1. **Imovina**

Izvještaj 2. **Izvori i obveze**

Izvještaj 3. **Prihodi i rashodi**

Izvještaj 4. **Struktura rezultata poslovanja**

Izvještaj 5. **Prihodi i rashodi po programima**

Izvještaj 6. **Dodatni podaci**

Izvještaj 7. **Realizacija plana poslovanja (realizacija plana prihoda i rashoda, po programima, te dodatnih podataka)**

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
NEFINANCIJSKA IMOVINA	39.686	49%	35.088	41%	88
Neproizvedena dugotrajna imovina	0	0%	0	0%	/
Prirodna bogatstva (zemljište i ostala prirodna bogatstva)	0		0		/
Patenti, koncesije, licence, goodwill, osnivački izdaci, izdaci za razvoj i ostala prava	847.195		847.195		100
Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	-847.195		-847.195		100
Proizvedena dugotrajna imovina	39.686	100%	35.088	100%	88
Stambene zgrade	0		0		/
Poslovne zgrade	0		0		/
Ostali građevinski objekti (infrastruktura)	0		0		/
Uredska oprema i namještaj	149.173		148.813		100
Ostala oprema i postrojenja	144.016		147.425		102
Prijevozna sredstva	28.659		28.659		100
Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti	0		0		/
Višegodišnji nasadi i osnovno stado	0		0		/
Ulaganja u računalne programe	12.328		18.171		147
Umjetnička, literalna i znanstvena djela	0		0		/
Ostala nematerijalna proizvedena imovina	0		0		/
Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	-294.490		-307.979		105
Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti	0	0%	0	0%	/
Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti	0		0		/
Sitni inventar	0	0%	0	0%	/
Zalihe sitnog inventara i sitan inventar u uporabi	76.864		88.673		115
Ispravak vrijednosti sitnog inventara	-76.864		-88.673		115
Nefinancijska imovina u pripremi	0	0%	0	0%	/
Građevinski objekti u pripremi	0		0		/
Postrojenja i oprema u pripremi	0		0		/
Prijevozna sredstva u pripremi	0		0		/
Ostala nefinancijska imovina u pripremi	0		0		/
Proizvedena kratkotrajna imovina	0	0%	0	0%	/
Zalihe za obavljanje djelatnosti (sirovine, materijal, roba)	0		0		/
Proizvodnja u tijeku i gotovi proizvodi	0		0		/
Roba za daljnju prodaju	0		0		/
FINANCIJSKA IMOVINA	41.838	51%	50.204	59%	120
Novac u banci i blagajni	0	0%	0	0%	/
Novac u banci	0		0		/
Novac u blagajni	0		0		/
Dani depoziti, jamčevni polozi i zajmovi	0	0%	0	0%	/
Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama	0		0		/
Jamčevni polozi	0		0		/
Dani zajmovi	0		0		/
Dionce, poslovni udjeli i ostali vrijednosni papiri	0	0%	0	0%	/
Dionice i poslovni udjeli	0		0		/
Vrijednosni papiri	0		0		/
Potraživanja	41.838	100%	50.204	100%	120
Potraživanja od radnika i članova	0		0		/
Potraživanja za više plaćene poreze i ostala javna davanja	0		0		/

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
Potraživanja za poreze i doprinose	0		0		/
Potraživanja za prihode po posebnim propisima	16.029		14.927		93
Potraživanja od prodaje nefinancijske imovine	0		0		/
Ostala potraživanja	27.401		35.277		129
Ispravak vrijednosti potraživanja	-1.593		0		0
AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA	0	0%	0	0%	/
Aktivna vremenska razgraničenja	0	/	0	/	/
Rashodi budućih razdoblja	0		0		/
Nedospjela naplata prihoda	0		0		/
UKUPNA IMOVINA	81.524	100%	85.292	100%	105

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
VLASTITI IZVORI	-24.329	30%	-41.131	48%	169
Vlastiti izvori	39.686		35.088		88
Ispravak vlastitih izvora za obveze	0		0		/
Višak prihoda	0		0		/
Manjak prihoda	-78.451		-92.662		118
Obračunati rashodi	0		0		/
Obračunati prihodi	14.437		16.443		114
Rezerviranja viška prihoda	0		0		/
OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA	105.853	130%	111.267	130%	105
Obveze za zaposlene	80.062		99.866		125
Obveze prema dobavljačima, za naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava te naknade volonterima	10.185		11.400		112
Obveze za financijske rashode	0		0		/
Obveze za kazne, penale i naknade šteta	0		0		/
Ostale tekuće obveze	15.605		0		0
OBVEZE ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	0	0%	0	0%	/
Obveze za nabavu nefinancijske imovine	0		0		/
OBVEZE ZA ZAJMOVE I OSTALE OBVEZE	0	0%	15.156	18%	/
Obveze za zajmove u zemlji	0		0		/
Obveze za zajmove iz inozemstva	0		0		/
Obveze za predujmove, depozite, jamčevne pologe i tuđe prihode	0		15.156		/
Obveze za izdane vrijednosne papire u zemlji (čekovi, mjenice, obveznice, trezorski zapisi i dr.)	0		0		/
Obveze za izdane vrijednosne papire prema inozemstvu (čekovi, mjenice, obveznice, trezorski zapisi i dr.)	0		0		/
Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	0		0		/
PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA	0	0%	0	0%	/
Odgođeno plaćanje rashoda	0		0		/
Naplaćeni prihodi budućih razdoblja	0		0		/
UKUPNI IZVORI FINANCIRANJA	81.524	100%	85.292	100%	105

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
UKUPNO					
Prihodi	1.079.369	100%	1.348.076	100%	125
Prihodi iz proračuna	904.928	84%	1.161.319	86%	128
Grad Pula	802.169		1.058.854		132
Socijalni program Grada Pule	16.530		20.734		125
Lokalni proračuni	31.059		19.991		64
Socijalni program lokalnih proračuna	192		0		0
Županijski proračun	1.000		1.000		100
Državni proračun	53.977		60.741		113
Ostali prihodi	174.441	16%	186.757	14%	107
Prihodi od financijske imovine i kamata	0		0		/
Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	0		0		/
Prihodi od participacija roditelja	157.698		153.196		97
Prihodi po posebnim propisima	830		2.981		359
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	3.092		1.610		52
Donacije	12.822		28.971		226
Ostali prihodi	0		0		/
Rashodi	1.157.820	100%	1.362.287	100%	118
Rashodi za zaposlene	945.937	82%	1.105.430	81%	117
Bruto plaće	756.217		895.605		118
Doprinosi na plaće	118.273		138.854		117
Božićnica	14.634		14.614		100
Jubilarna nagrada	1.960		2.880		147
Otpremnina	3.890		0		0
Regres	13.217		14.489		110
Dar djetetu djelatnika	2.380		2.100		88
Ostali rashodi za zaposlene	35.365		36.889		104
Materijalni rashodi	207.473	18%	246.869	18%	119
Službena putovanja	735		1.262		172
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	21.799		21.559		99
Stručno usavršavanje zaposlenika	889		550		62
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	14.322		14.253		100
Materijal i sirovine	53.592		62.555		117
Energija	21.095		23.211		110
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	1.362		2.546		187
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	2.591		12.733		491
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	5.935		5.685		96
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	22.537		37.970		168
Usluge promidžbe i informiranja	0		0		/
Komunalne usluge	14.928		15.495		104
Zakupnine i najamnine	1.559		1.675		107
Zdravstvene i veterinarske usluge	1.423		1.070		75
Intelektualne i osobne usluge	4.482		5.062		113
Računalne usluge	6.817		7.765		114
Ostale usluge	7.849		6.526		83
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	9.833		9.798		100
Premije osiguranja	10.318		11.756		114
Reprezentacija	0		39		/
Članarine	0		0		/

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.408		5.360		99
Financijski rashodi	3	0%	6	0%	188
Kamate na primljene zajmove banaka	0		0		/
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	1		1		172
Ostalo	3		5		191
Ostali rashodi	0	0%	0	0%	/
Naknade štete pravnim i fizičkim osobama	0		0		/
Materijalni rashodi iz proteklih godina	0		0		/
Ostali nespomenuti rashodi i izvanredni rashodi	0		0		/
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	4.408	0%	9.980	1%	226
Građevinski objekti	0		0		/
Uredska oprema i namještaj	0		0		/
Komunikacijska oprema	0		0		/
Oprema za održavanje i zaštitu	0		4.137		/
Sportska i glazbena oprema	0		0		/
Ostala oprema, uređaji i strojevi	4.408		0		0
Prijevozna sredstva	0		0		/
Knjige u knjižnicama	0		0		/
Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0		0		/
Ostala nefinancijska imovina	0		5.844		/
Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0	0%	0	0%	/
Dani zajmovi	0		0		/
Ostali izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0		0		/
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	-78.451		-14.211		18

Pozicija	31.12.2024.	31.12.2025.	IND
Višak / manjak prihoda tekućeg razdoblja	-78.451	-14.211	18
Preneseni višak / manjak prihoda	0	-78.451	/
RASPOLOŽIVI VIŠAK / MANJAK PRIHODA	-78.451	-92.662	118

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
REDOVNA DJELATNOST - SREDSTVA PRORAČUNA					
Prihodi	885.855	100%	1.140.572	100%	129
Prihodi iz proračuna	885.855	100%	1.140.572	100%	129
Grad Pula	802.169		1.058.854		132
Socijalni program Grada Pule	16.530		20.734		125
Lokalni proračuni	31.059		19.991		64
Socijalni program lokalnih proračuna	192		0		0
Županijski proračun	1.000		1.000		100
Državni proračun	34.905		39.994		115
Rashodi	964.307	100%	1.159.910	100%	120
Rashodi za zaposlene	938.348	97%	1.103.030	95%	118
Bruto plaće	753.260		895.605		119
Doprinosi na plaće	116.273		138.854		119
Božićnica	14.634		14.614		100
Jubilarna nagrada	1.288		2.880		224
Otpremnina	3.890		0		0
Regres	13.217		14.489		110
Dar djetetu djelatnika	2.380		2.100		88
Ostali rashodi za zaposlene	33.406		34.489		103
Materijalni rashodi	25.959	3%	52.742	5%	203
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	387		3.715		959
Materijal i sirovine	21.599		30.627		142
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	250		550		220
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	3.722		17.851		480
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	0%	4.137	0%	/
Oprema za održavanje i zaštitu	0		4.137		/
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	-78.451		-19.337		25
REDOVNA DJELATNOST - VLASTITA SREDSTVA					
Prihodi	157.764	100%	153.196	100%	97
Ostali prihodi	157.764	100%	153.196	100%	97
Prihodi od participacija roditelja	157.698		153.196		97
Prihodi po posebnim propisima	66		0		0
Rashodi	157.764	100%	153.196	100%	97
Rashodi za zaposlene	7.589	5%	2.400	2%	32
Bruto plaće	2.957		0		0
Doprinosi na plaće	2.000		0		0
Jubilarna nagrada	672		0		0
Ostali rashodi za zaposlene	1.960		2.400		122
Materijalni rashodi	150.172	95%	144.946	95%	97
Službena putovanja	521		694		133
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	21.799		21.559		99
Stručno usavršavanje zaposlenika	683		550		81
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	9.108		4.162		46

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
Materijal i sirovine	24.419		22.238		91
Energija	21.095		23.211		110
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	765		1.577		206
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	2.591		533		21
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	5.135		4.540		88
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	7.896		8.877		112
Komunalne usluge	14.928		15.495		104
Zakupnine i najamnine	258		137		53
Zdravstvene i veterinarske usluge	1.423		1.070		75
Intelektualne i osobne usluge	4.482		3.989		89
Računalne usluge	6.817		7.765		114
Ostale usluge	3.568		2.431		68
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	9.139		9.157		100
Premije osiguranja	10.318		11.756		114
Reprezentacija	0		39		/
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.228		5.165		99
Financijski rashodi	3	0%	6	0%	188
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	1		1		172
Ostalo	3		5		191
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	0%	5.844	4%	/
Ostala nefinancijska imovina	0		5.844		/
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/
VLASTITI PROGRAMI I RADIONICE					
Prihodi	1.033	100%	1.610	100%	156
Ostali prihodi	1.033	100%	1.610	100%	156
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	1.033		1.610		156
Rashodi	1.033	100%	1.610	100%	156
Materijalni rashodi	1.033	100%	1.610	100%	156
Stručno usavršavanje zaposlenika	207		0		0
Materijal i sirovine	132		0		0
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	0		969		/
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	694		640		92
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/
DRŽAVNI PROGRAMI (MANJINE, NADARENI, DJECA S TEŠKOĆAMA U RAZVOJU)					
Prihodi	19.072	100%	20.747	100%	109
Prihodi iz proračuna	19.072	100%	20.747	100%	109
Državni proračun	19.072		20.747		109
Rashodi	19.072	100%	20.747	100%	109
Materijalni rashodi	19.072	100%	20.747	100%	109
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	4.607		6.376		138
Materijal i sirovine	3.010		4.127		137
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	0		5.294		/

Pozicija	31.12.2024.		31.12.2025.		IND
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	10.154		3.412		34
Zakupnine i najamnine	1.301		1.538		118
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/
KUHANJE ZA VANJSKE KORISNIKE					
Prihodi	2.059	100%	0	100%	0
Ostali prihodi	2.059	100%	0	/	0
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	2.059		0		0
Rashodi	2.059	100%	0	100%	0
Materijalni rashodi	2.059	100%	0	/	0
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	219		0		0
Materijal i sirovine	1.243		0		0
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	597		0		0
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/
DONACIJE					
Prihodi	12.822	100%	28.971	100%	226
Ostali prihodi	12.822	100%	28.971	100%	226
Donacije	12.822		28.971		226
Rashodi	12.822	100%	23.844	100%	186
Materijalni rashodi	8.414	66%	23.844	100%	283
Službena putovanja	213		569		267
Materijal i sirovine	3.190		5.562		174
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	0		6.905		/
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	550		595		108
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	0		4.850		/
Intelektualne i osobne usluge	0		1.072		/
Ostale usluge	4.281		4.095		96
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	180		195		108
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	4.408	34%	0	0%	0
Ostala oprema, uređaji i strojevi	4.408		0		0
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		5.127		/
PRIHODI OD NAKNADE ŠTETA S OSNOVA OSIGURANJA					
Prihodi	763	100%	2.981	100%	390
Ostali prihodi	763	100%	2.981	100%	390
Prihodi po posebnim propisima	763		2.981		390
Rashodi	763	100%	2.981	100%	390
Materijalni rashodi	763	100%	2.981	100%	390
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	763		2.981		390
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/

Pozicija	31.12.2024.	31.12.2025.	IND
BROJ ZAPOSLENIH			
Broj zaposlenih			
Broj zaposlenih na dan 31.12.	44	44	100
Broj zaposlenih odgojitelja na dan 31.12.	23	24	104
- u vrtiću Bassotti	3	3	100
- u vrtiću Delfini	2	2	100
- u vrtiću Titti	3	3	100
- u vrtiću Calimero	2	2	100
- u vrtiću Pinguino	2	2	100
- u jaslicama Pulcini	2	2	100
- u jaslicama Stelline	2	3	150
- u jaslicama Briciole	2	2	100
Broj ostalog zaposlenog osoblja na dan 31.12.	21	20	95
FIZIČKI PODACI O POSLOVANJU			
Fizički podaci o poslovanju			
Ukupan broj djece (na dan 31.12.)	165	166	101
- u vrtiću Bassotti	18	14	78
- u vrtiću Delfini	20	20	100
- u vrtiću Titti	21	21	100
- u vrtiću Calimero	20	19	95
- u vrtiću Pinguino	16	15	94
- u jaslicama Pulcini	14	14	100
- u jaslicama Stelline	12	16	133
- u jaslicama Briciole	13	16	123
Broj djece na likovnoj radionici	0	0	/
Broj djece u sportskoj grupi	0	0	/
Broj djece u programu "Rano učenje talijanskog jezika"	0	0	/
Broj djece u ljetnom radu	85	100	118
Broj sati bolovanja djece (uključuje dane bolovanja i god.odmora)	70.000	86.344	123
Broj sudjelovanja na izvanvrtićkim aktivnostima (festivali, predstave, posjete i sl.)	200	108	54

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
UKUPNO								
Prihodi	1.079.369	100%	1.348.076	100%	125	1.622.468	100%	83
Prihodi iz proračuna	904.928	84%	1.161.319	86%	128	1.408.233	87%	82
Grad Pula	802.169		1.058.854		132	1.296.646		82
Socijalni program Grada Pule	16.530		20.734		125	20.900		99
Lokalni proračuni	31.059		19.991		64	27.462		73
Socijalni program lokalnih proračuna	192		0		0	0		/
Županijski proračun	1.000		1.000		100	1.000		100
Državni proračun	53.977		60.741		113	62.225		98
Ostali prihodi	174.441	16%	186.757	14%	107	214.235	13%	87
Prihodi od financijske imovine i kamata	0		0		/	0		/
Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	0		0		/	0		/
Prihodi od participacija roditelja	157.698		153.196		97	170.000		90
Prihodi po posebnim propisima	830		2.981		359	8.757		34
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	3.092		1.610		52	3.400		47
Donacije	12.822		28.971		226	24.078		120
Ostali prihodi	0		0		/	8.000		0
Rashodi	1.157.820	100%	1.362.287	100%	118	1.544.017	100%	88
Rashodi za zaposlene	945.937	82%	1.105.430	81%	117	1.235.958	80%	89
Bruto plaće	756.217		895.605		118	993.212		90
Doprinosi na plaće	118.273		138.854		117	159.683		87
Božićnica	14.634		14.614		100	18.000		81
Jubilarna nagrada	1.960		2.880		147	3.000		96
Otpremnina	3.890		0		0	4.400		0
Regres	13.217		14.489		110	16.500		88
Dar djetetu djelatnika	2.380		2.100		88	2.500		84
Ostali rashodi za zaposlene	35.365		36.889		104	38.663		95
Materijalni rashodi	207.473	18%	246.869	18%	119	276.565	18%	89
Službena putovanja	735		1.262		172	1.193		106
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	21.799		21.559		99	22.247		97

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
Stručno usavršavanje zaposlenika	889		550		62	1.400		39
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	14.322		14.253		100	17.677		81
Materijal i sirovine	53.592		62.555		117	71.590		87
Energija	21.095		23.211		110	24.697		94
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	1.362		2.546		187	2.595		98
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	2.591		12.733		491	12.773		100
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	5.935		5.685		96	6.207		92
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	22.537		37.970		168	46.000		83
Usluge promidžbe i informiranja	0		0		/	0		/
Komunalne usluge	14.928		15.495		104	18.115		86
Zakupnine i najamnine	1.559		1.675		107	1.719		97
Zdravstvene i veterinarske usluge	1.423		1.070		75	1.588		67
Intelektualne i osobne usluge	4.482		5.062		113	5.104		99
Računalne usluge	6.817		7.765		114	7.974		97
Ostale usluge	7.849		6.526		83	7.540		87
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	9.833		9.798		100	9.937		99
Premije osiguranja	10.318		11.756		114	12.326		95
Reprezentacija	0		39		/	89		43
Članarine	0		0		/	0		/
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.408		5.360		99	5.794		93
Financijski rashodi	3	0%	6	0%	188	13	0%	48
Kamate na primljene zajmove banaka	0		0		/	0		/
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	1		1		172	2		53
Ostalo	3		5		191	11		47
Ostali rashodi	0	0%	0	0%	/	0	0%	/
Naknade štete pravnim i fizičkim osobama	0		0		/	0		/
Materijalni rashodi iz proteklih godina	0		0		/	0		/
Ostali nespomenuti rashodi i izvanredni rashodi	0		0		/	0		/
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	4.408	0%	9.980	1%	226	31.481	2%	32
Građevinski objekti	0		0		/	0		/
Uredska oprema i namještaj	0		0		/	0		/
Komunikacijska oprema	0		0		/	0		/
Oprema za održavanje i zaštitu	0		4.137		/	5.637		73

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
Sportska i glazbena oprema	0		0		/	0		/
Ostala oprema, uređaji i strojevi	4.408		0		0	20.000		0
Prijevozna sredstva	0		0		/	0		/
Knjige u knjižnicama	0		0		/	0		/
Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0		0		/	0		/
Ostala nefinancijska imovina	0		5.844		/	5.844		100
Izdaci za finansijsku imovinu i otplate zajmova	0	0%	0	0%	/	0	0%	/
Dani zajmovi	0		0		/	0		/
Ostali izdaci za finansijsku imovinu i otplate zajmova	0		0		/	0		/
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	-78.451		-14.211		18	78.451		/

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
REDOVNA DJELATNOST - SREDSTVA PRORAČUNA								
Prihodi	885.855	100%	1.140.572	100%	129	1.386.002	100%	82
Prihodi iz proračuna	885.855	/	1.140.572	/	129	1.386.002	/	82
Grad Pula	802.169		1.058.854		132	1.296.646		82
Socijalni program Grada Pule	16.530		20.734		125	20.900		99
Lokalni proračuni	31.059		19.991		64	27.462		73
Socijalni program lokalnih proračuna	192		0		0	0		/
Županijski proračun	1.000		1.000		100	1.000		100
Državni proračun	34.905		39.994		115	39.994		100
Rashodi	964.307	100%	1.159.910	100%	120	1.307.551	100%	89
Rashodi za zaposlene	938.348	/	1.103.030	/	118	1.229.558	/	90
Bruto plaće	753.260		895.605		119	989.212		91
Doprinosi na plaće	116.273		138.854		119	159.683		87
Božićnica	14.634		14.614		100	18.000		81
Jubilarna nagrada	1.288		2.880		224	3.000		96
Otpremnina	3.890		0		0	2.000		0
Regres	13.217		14.489		110	16.500		88
Dar djetetu djelatnika	2.380		2.100		88	2.500		84
Ostali rashodi za zaposlene	33.406		34.489		103	38.663		89
Materijalni rashodi	25.959	/	52.742	/	203	61.856	/	85
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	387		3.715		959	6.022		62
Materijal i sirovine	21.599		30.627		142	35.768		86
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	250		550		220	550		100
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	3.722		17.851		480	19.516		91
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	/	4.137	/	/	16.137	/	26
Oprema za održavanje i zaštitu	0		4.137		/	4.137		100
Ostala oprema, uređaji i strojevi	0		0		/	12.000		0
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	-78.451		-19.337		25	78.451		/

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
REDOVNA DJELATNOST - VLASTITA SREDSTVA								
Prihodi	157.764	100%	153.196	100%	97	170.300	100%	90
Ostali prihodi	157.764	/	153.196	/	97	170.300	/	90
Prihodi od participacija roditelja	157.698		153.196		97	170.000		90
Prihodi po posebnim propisima	66		0		0	300		0
Rashodi	157.764	100%	153.196	100%	97	170.300	100%	90
Rashodi za zaposlene	7.589	/	2.400	/	32	6.400	/	38
Bruto plaće	2.957		0		0	4.000		0
Doprinosi na plaće	2.000		0		0	0		/
Jubilarna nagrada	672		0		0	0		/
Otpremnina	0		0		/	2.400		0
Ostali rashodi za zaposlene	1.960		2.400		122	0		/
Materijalni rashodi	150.172	/	144.946	/	97	158.043	/	92
Službena putovanja	521		694		133	643		108
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	21.799		21.559		99	22.247		97
Stručno usavršavanje zaposlenika	683		550		81	1.400		39
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	9.108		4.162		46	4.764		87
Materijal i sirovine	24.419		22.238		91	24.501		91
Energija	21.095		23.211		110	24.697		94
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	765		1.577		206	1.391		113
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	2.591		533		21	572		93
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	5.135		4.540		88	5.062		90
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	7.896		8.877		112	10.414		85
Komunalne usluge	14.928		15.495		104	18.115		86
Zakupnine i najamnine	258		137		53	50		274
Zdravstvene i veterinarske usluge	1.423		1.070		75	1.588		67
Intelektualne i osobne usluge	4.482		3.989		89	4.031		99
Računalne usluge	6.817		7.765		114	7.974		97
Ostale usluge	3.568		2.431		68	3.440		71
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	9.139		9.157		100	9.165		100
Premije osiguranja	10.318		11.756		114	12.326		95

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
Reprezentacija	0		39		/	89		43
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.228		5.165		99	5.574		93
Financijski rashodi	3	/	6	/	188	13	/	48
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	1		1		172	2		53
Ostalo	3		5		191	11		47
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	/	5.844	/	/	5.844	/	100
Ostala nefinancijska imovina	0		5.844		/	5.844		100
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/	0		/
VLASTITI PROGRAMI I RADIONICE								
Prihodi	1.033	100%	1.610	100%	156	3.400	100%	47
Ostali prihodi	1.033	/	1.610	/	156	3.400	/	47
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	1.033		1.610		156	3.400		47
Rashodi	1.033	100%	1.610	100%	156	3.400	100%	47
Materijalni rashodi	1.033	/	1.610	/	156	3.400	/	47
Stručno usavršavanje zaposlenika	207		0		0	0		/
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	0		0		/	515		0
Materijal i sirovine	132		0		0	909		0
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	0		969		/	1.204		81
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	694		640		92	772		83
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/	0		/
DRŽAVNI PROGRAMI (MANJINE, NADARENI, DJECA S TEŠKOĆAMA U RAZVOJU)								
Prihodi	19.072	100%	20.747	100%	109	22.231	100%	93
Prihodi iz proračuna	19.072	/	20.747	/	109	22.231	/	93
Državni proračun	19.072		20.747		109	22.231		93
Rashodi	19.072	100%	20.747	100%	109	22.231	100%	93

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
Materijalni rashodi	19.072	/	20.747	/	109	22.231	/	93
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	4.607		6.376		138	6.376		100
Materijal i sirovine	3.010		4.127		137	4.628		89
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	0		5.294		/	5.295		100
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	10.154		3.412		34	4.263		80
Zakupnine i najamnine	1.301		1.538		118	1.669		92
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/	0		/
KUHANJE ZA VANJSKE KORISNIKE								
Prihodi	2.059	100%	0	100%	0	0	100%	/
Ostali prihodi	2.059	/	0	/	0	0	/	/
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	2.059		0		0	0		/
Rashodi	2.059	100%	0	100%	0	0	100%	/
Materijalni rashodi	2.059	/	0	/	0	0	/	/
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	219		0		0	0		/
Materijal i sirovine	1.243		0		0	0		/
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	597		0		0	0		/
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/	0		/
DONACIJE								
Prihodi	12.822	100%	28.971	100%	226	24.078	100%	120
Ostali prihodi	12.822	/	28.971	/	226	24.078	/	120
Donacije	12.822		28.971		226	24.078		120
Rashodi	12.822	100%	23.844	100%	186	24.078	100%	99
Materijalni rashodi	8.414	/	23.844	/	283	24.078	/	99
Službena putovanja	213		569		267	550		103
Materijal i sirovine	3.190		5.562		174	5.784		96

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	0		6.905		/	6.906		100
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	550		595		108	595		100
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	0		4.850		/	4.850		100
Intelektualne i osobne usluge	0		1.072		/	1.073		100
Ostale usluge	4.281		4.095		96	4.100		100
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	180		195		108	220		89
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	4.408	/	0	/	0	0	/	/
Ostala oprema, uređaji i strojevi	4.408		0		0	0		/
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		5.127		/	0		/
PRIHODI OD NAKNADE ŠTETA S OSNOVA OSIGURANJA								
Prihodi	763	100%	2.981	100%	390	8.457	100%	35
Ostali prihodi	763	/	2.981	/	390	8.457	/	35
Prihodi po posebnim propisima	763		2.981		390	8.457		35
Rashodi	763	100%	2.981	100%	390	8.457	100%	35
Materijalni rashodi	763	/	2.981	/	390	6.957	/	43
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	763		2.981		390	6.957		43
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	/	0	/	/	1.500	/	0
Oprema za održavanje i zaštitu	0		0		/	1.500		0
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/	0		/
PROJEKTI								
Prihodi	0	100%	0	100%	/	8.000	100%	0
Ostali prihodi	0	/	0	/	/	8.000	/	0
Ostali prihodi	0		0		/	8.000		0
Rashodi	0	100%	0	100%	/	8.000	100%	0

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2024.		Realizacija IV kvartal 2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	/	0	/	/	8.000	/	0
Ostala oprema, uređaji i strojevi	0		0		/	8.000		0
VIŠAK / MANJAK PRIHODA	0		0		/	0		/

Pozicija	Realizacija 31.12.2024.		Realizacija 31.12.2025.		IND R/R	Plan 31.12.2025.		IND R/P
BROJ ZAPOSLENIH								
Broj zaposlenih								
Broj zaposlenih na dan 31.12.	44		44		100	44		100
Broj zaposlenih odgojitelja na dan 31.12.	23		24		104	24		100
- u vrtiću Bassotti	3		3		100	3		100
- u vrtiću Delfini	2		2		100	2		100
- u vrtiću Titti	3		3		100	2		150
- u vrtiću Calimero	2		2		100	2		100
- u vrtiću Pinguino	2		2		100	2		100
- u vrtiću Cip&Ciop	0		0		/	2		0
- u jaslicama Topo Gigio	0		0		/	4		0
- u jaslicama Briciole	2		2		100	2		100
- u jaslicama Stelline	2		3		150	3		100
- u jaslicama Pulcini	2		2		100	2		100
Broj ostalog zaposlenog osoblja na dan 31.12.	21		20		95	20		100
FIZIČKI PODACI O POSLOVANJU								
Fizički podaci o poslovanju								
Ukupan broj djece (na dan 31.12.)	165		166		101	168		99
- u vrtiću Bassotti	18		14		78	15		93
- u vrtiću Delfini	20		20		100	20		100
- u vrtiću Titti	21		21		100	21		100
- u vrtiću Calimero	20		19		95	19		100
- u vrtiću Pinguino	16		15		94	16		94
- u vrtiću Cip&Ciop	0		0		/	19		0
- u jaslicama Stelline	12		16		133	16		100
- u jaslicama Briciole	13		16		123	16		100
- u jaslicama Pulcini	14		14		100	14		100
- u jaslicama Topo Gigio	0		0		/	12		0
Broj djece na likovnoj radionici	0		0		/	0		/
Broj djece u sportskoj grupi	0		0		/	0		/
Broj djece u programu "Rano učenje talijanskog jezika"	0		0		/	0		/
Broj djece u ljetnom radu	85		100		118	110		91

Pozicija	Realizacija 31.12.2024.	Realizacija 31.12.2025.	IND R/R	Plan 31.12.2025.	IND R/P
Broj sati bolovanja djece (uključuje dane bolovanja i god.odmora)	70.000	86.344	123	70.000	123
Broj sudjelovanja na izvanvrćkim aktivnostima (festivali, predstave, posjete i sl.)	200	108	54	100	108

Komentari

uz izvještaje o poslovanju

Izvještaj 1.

IMOVINA

Ukupna imovina

Na dan 31.12.2025. naša ustanova je raspolagala imovinom ukupne vrijednosti 85.292 eur, što predstavlja 5%-no povećanje u odnosu na godinu ranije uslijed rasta financijske imovine, ponajprije potraživanja za prihode poslovanja, čiji je porast nadmašio smanjenje nefinancijske imovine nastalo zbog amortizacije i otpisa.

Nefinancijska imovina

Nefinancijska imovina iznosi **35.088 eur** te bilježi pad od 12% u odnosu na stanje 1. siječnja 2025., a sastoji se od:

- ulaganja na tuđoj imovini radi prava korištenja, prava korištenja telefonskih linija, licenci čija je sadašnja vrijednost 0 eur,
- uredske opreme i namještaja sadašnje vrijednosti 2.489 eur,
- ostale opreme i postrojenja (sportska oprema, učila, kutiće igračaka, glazbeni instrumenti, oprema za čišćenje) sadašnje vrijednosti 23.156 eur,
- prijevoznih sredstva (kombi vozilo Fiat Doblo, Dacia Dokker) sadašnje vrijednosti 4.727 eur,
- ulaganja u računalne programe sadašnje vrijednosti 4.716 eur,
- sitnog inventara nabavne vrijednosti 88.673 eur koji se stavljanjem u uporabu potpuno otpisuje.

Ukupna nabavna vrijednost navedene imovine iznosi 1,2 milijuna eur, a otpisano je 97% njezine vrijednosti.

Ulaganja u 2025. su iznosila 9.980 eur, a nabavljeno je:

- oprema za održavanje i zaštitu (dva klima uređaja i videonadzor) te
- novi računovodstveno-knjigovodstveni program.

Financijska imovina

Financijska imovina na dan 31.12.2025. iznosi **50.204 eur** i sastoji se od:

- potraživanja za prihode poslovanja u iznosu od 14.927 eur - na navedenoj poziciji evidentirana su potraživanja od roditelja za participiranje u cijeni usluge vrtića;
- ostalih potraživanja u iznosu od 35.277 eur - gdje su evidentirana potraživanja od nadležnog proračuna za prihode uplaćene u proračun (žiro račun - 167) te ostala potraživanja (refundacija HZZO-a) kao i potraživanja za pomoći iz proračuna koji nam nije nadležan.

VLASTITI IZVORI I OBVEZE

Ukupni izvori financiranja

- Opći prihodi i primici - SREDSTVA PRORAČUNA
- Opći prihodi i primici – socijalna skrb – SREDSTVA PRORAČUNA
- Opći prihodi i primici – fiskalna održivost – SREDSTVA PRORAČUNA
- Tekuće pomoći iz općinskog proračuna – SREDSTVA PRORAČUNA
- Tekuće pomoći iz županijskog proračuna – SREDSTVA PRORAČUNA
- Tekuće pomoći iz državnog proračuna – DRŽAVNI PROGRAMI
- Prihodi od pruženih usluga – VLASTITI PROGRAMI I RADIONICE / KUHANJE ZA VANJSKE KORISNIKE
- Prihodi od sufinanciranja cijene usluga – VLASTITA SREDSTVA
- Ostali nespomenuti prihodi – VLASTITA SREDSTVA
- Donacije - DONACIJE
- Prihodi od naknade šteta sa osnova osiguranja – PRIHODI OD NAKNADE ŠTETA S OSNOVA OSIGURANJA

Vlastiti izvori

Iz izvještaja Izvora i obveza vidljivo je da je imovina Ustanove iznosi 35.088 eur.

Obračunati, a nenaplaćeni prihodi u iznosu od 16.443 eur odnose se na nenaplaćena potraživanja od roditelja za sufinanciranje cijene usluge te potraživanja iz proračuna koji nam nije nadležan.

Obveze za rashode poslovanja

Na posljednji dan promatrane godine Ustanova je imala evidentirane obveze u iznosu od **126.423 eur**, a odnose se na:

- 231 – obveze za zaposlene u iznosu od 99.866 eur, odnosno plaća za 12/2025 koja je isplaćena u siječnju 2026.;
- 232 – obveze za materijalne rashode u iznosu od 11.401 eur;
- 27 – obveze za predujmove u iznosu 15.156 eur, a odnose se na avanse kod upisa djece u vrtić.

PRIHODI I RASHODI

Prihodi i primici

Ukupni prihodi

U 2025. Ustanova je ostvarila **1.348.076 eur** prihoda i primitaka. Uvećanje od 25% u odnosu na prethodnu godinu. Rezultat je to porasta prihoda od donacija te prihoda od nadležnog proračuna. Prihodi od prodaje nefinancijske imovine nisu ostvareni. Primici od financijske imovine i zaduživanja nisu ostvareni.

Prihodi iz proračuna

Prihode iz proračuna (1.161.319 eur) čine:

- Prihodi iz proračuna Grada Pule u iznosu od **1.058.854 eur** odnose se na:
 - Prihode iz proračuna Grada za financiranje rashoda poslovanja u iznosu 1.054.717 eur utrošeni utrošeni na bruto plaće, doprinose na plaću, ostale rashode za zaposlene (dar u naravi, regres, božićnica, dar za djecu, jubilarne nagrade, pomoć u slučaju smrti člana uže obitelji, pomoći za bolovanja preko 90 dana, trošak prehrane te kurativna zdravstvena zaštita), namirnice, usluge tekućeg i investicijskog održavanja;
 - Prihodi iz proračuna za financiranje rashoda za nabavu nefinancijske imovine u iznosu od 4.137 eur, a odnose se na opremu za održavanje i zaštitu (kupnja dva klima uređaja i videonadzora).
- Prihodi na temelju odluka o socijalnom statusu djece polaznika naših programa – socijalni status ili braća/sestre u obitelji. Na taj je način prihodovano od Grada **20.734 eur**, koji su utrošeni za kupnju namirnica.
- Pomoći od jedinica lokalne samouprave (općina Medulin i Ližnjan) čija su djeca polaznici Ustanove, iznose ukupno od **19.991 eur**. Sredstva su utrošena u potpunosti na rashode za zaposlene te materijalne rashode: materijal i sirovine te uredski materijal.
- Pomoći iz županijskog proračuna u cilju realizacije projekta „Institucionalizacija zavičajne nastave i implementacije istog u ustanove predškolskog obrazovanja“, ostvarene su u iznosu **1.000 eur**, a sredstva su utrošena na trošak autobusnog prijevoza te kupnju didaktičkog materijala.
- Tekuće pomoći ostvarene od Ministarstva znanosti i obrazovanja financirale su dio troškova za djecu nacionalnih manjina, za program predškole kao i djecu s poteškoćama, a za poboljšanje

kvalitete boravka i rada djece u iznosu od **20.747** eur.

- Fiskalna održivost dječjih vrtića – sukladno Odluci o dodjeli sredstava za fiskalnu održivost dječjih vrtića za pedagošku godinu 2024./2025. - oprihodovano je **39.994** eur, a utrošeno u cijelosti na plaće.

Ostali prihodi

Ostali (vlastiti) prihodi i primici odnose se na:

- prihodi od uplate roditelja (**153.196 eur**). Utrošeni su na materijalne rashode, rashode za zaposlene te rashode za nabavu nefinancijske imovine.
- Prihodi od pruženih usluga – stručnih ispita - iznose **1.610 eur**. Odnose se na pet ponovljenih ispita i pet prvih polaganja cijelih ispita. Sredstva su utrošena na materijalne rashode: materijal i dijelove za tekuće i investicijsko održavanje te naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl.
- Tekuće donacije iznose **28.971 eur**, a odnose se na:
 - ❖ 5.000,00 eur trgovačkog društva Adriatic osiguranje doo. Sredstva su utrošena na postavljanje dekorativne umjetne trave u dvorištu vrtića (radovi su obavljani na ljeto 2025.);
 - ❖ 5.453,71 eur od Unione Italiana za jezičnu i kulturnu podršku djeci pripadnicima talijanske manjine, a utrošili su se za posjet muzeju Immaginario scientifico, tiskanju kalendara za 2026. te tiskanju i oblikovanju priručnika za roditelje i djecu;
 - ❖ 5.673,74 eur od Unione Italiana – MOF 2024., a sredstva su utrošena za kupnju igračaka i namještaja za skupine te suradnju sa odgojiteljima i djecom u stvaranju glazbe i plesa u edukativnoj predstavi na temu "Četiri godišnja doba";
 - ❖ 4.936,88 eur od roditelja djece koja pohađaju naš vrtić. Donacija se odnosi na namještaj i didaktiku;
 - ❖ 2.779,51 eur od Narodnog sveučilišta u Trstu, a odnosi se na donaciju knjiga te radnih listića za djecu predškolarce;
 - ❖ 5.126,71 eur od Unione Italiana – MOF 2025., sredstva nisu utrošena u 2025.
- Prihodi po posebnim propisima iznose **2.981 eur**, a odnose se na prihode od naknada šteta sa osnova osiguranja zbog štete nastale na službenom vozilu Dacia Dokker te zbog nevremena u lipnju (krov) kao i zamjene knauf ploča zbog izljeva vode u Područnom vrtiću Giradini.

Rashodi i izdaci

Ukupni rashodi

Ukupni rashodi i izdaci za izvještajno razdoblje iznose **1.362.287** eur, te se sastoje od rashoda poslovanja te rashoda za nabavu nefinancijske imovine.

1. Rashodi poslovanja ostvareni su u iznosu od 1.352.307 eura te su veći za 17% u odnosu na ostvarene u istom razdoblju 2024. zbog porasta rashoda za zaposlene, ali i materijalnih te financijskih rashoda.
2. Rashodi za nabavu nefinancijske imovine također su ostvareni u višem iznosu od prošlogodišnjih (za 126%, ukupno 9.980 eur), a odnose se na nabavku novog kompjuterskog programa, dva klima uređaja te videonadzor.
3. Izdatke za financijsku imovinu i otplatu zajmova nismo ostvarili.

Rashodi za zaposlene

Do 31.12.2025. iznosili su 1.105.430 eur te su veći uspoređujući ih sa istim razdobljem prethodne godine za 17% zbog povećanja osnovice i koeficijenata u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Na dan 31.12.2025. bilo je zaposleno 44 djelatnika – (sistematizirana su 42 radna mjesta temeljem Pravilnika), a zaposleno 38 na neodređeno vrijeme. Razlika između broja djelatnika na neodređeno vrijeme i stvarnog broja zaposlenih na dan 31.12.2025. odnosi se na dvije zamjene za spremačice/servirke zbog korištenja godišnjih odmora i zbog duljeg bolovanja te 3 odgojiteljice pripravnice i 1 odgojiteljice na određeno vrijeme do isteka mandata ravnateljice.

Sa skraćenim radnim vremenom na 6 sati rade dvije djelatnice (spremačice-servirke). Bolovanja djelatnika, odnosno udio sati bolovanja u ukupnom fondu sati svih zaposlenih iznose prosječno 11,8%. Ostali rashodi za zaposlene ostvareni su u iznosu 70.972 eur, te su približno isti u odnosu na isto razdoblje u 2024. zbog isplate potpore zbog smrti člana uže obitelji, četiri potpore zbog bolovanja duljeg od 90 dana, isplate većeg broja jubilarnih nagrada u višem iznosu zbog novih neoporezivih primitaka koji se primjenjuju od 1. siječnja 2025. te višeg iznosa kurativne zdravstvene zaštite.

Materijalni rashodi

Materijalni rashodi za 2025. planirani su u iznosu od 276.565 eur, a ostvareni su u iznosu od 246.869 eur. Uspoređujući ih sa istim razdobljem prethodne godine, ostvaren je porast od 19%.

Povećanja u odnosu na 2024. godinu prisutna su u okviru troškova službenih putovanja, materijala i sirovina, materijala i dijelova za tekuće i investicijsko održavanje, sitnog inventara, usluga tekućeg i investicijskog održavanja, intelektualnih i osobnih usluga, računalnih usluga, premija

osiguranja te pristojba i naknada.

Službena putovanja uvećana su za 72% zbog većeg broja putovanja više odgojitelja na stručni skup u Novigrad te Rijeku, Opatiju i Pazin, kao i Trst i Reggio Emiliu.

Materijal i sirovine bilježe porast od 17%. Rast je uvjetovan porastom cijena namirnica u 2025. s prosječnim godišnjim poskupljenjima od oko 4-6%, a trend su poticali i rast cijena usluga, energenata te općenito visoka inflacija.

Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje bilježe porast (87%) u odnosu na isto razdoblje prošle godine - potreba stalnog održavanja i popravka postojeće opreme i objekta (zamjena depuratora, knauf ploča, panik rasvjete).

Kod sitnog inventara znatno su uvećani rashodi nastali kupnjom dva monitora, parne postaje, namještaja za skupine (donacija), barkod čitača, tricikla te mobitela.

Usluge tekućeg i investicijskog održavanja bilježe rast (ostvareno 68% više) zbog ličilačkih radova u područnom vrtiću Giardini, postavljanja umjetne dekorativne trave (donacija) te zamjene radijatora i pumpe centralnog grijanja, popravka vanjskog tobogana te održavanja kotla i zamjene okova na prozorima.

Kod intelektualnih i osobnih usluga uvećani su rashodi za 13% zbog uspostavljene suradnje sa Petrom Blašković u stvaranju glazbe i plesa u edukativnoj predstavi na temu "Četiri godišnja doba".

Računalne usluge bilježe rast od 14% zbog uvođenja novog informatičkog programa te više mjesečne naknade za održavanje u odnosu na prošlogodišnju.

Premije osiguranja - rast od 14% zbog porasta cijene osiguranja i broja djelatnika.

Financijski rashodi

Financijski rashodi su ostvareni u 2025. u iznosu od 6 eur, a odnose se na naknadu kod plaćanja roditelja putem Revoluta te na kamate na zakašnjelo plaćanje računa dobavljača (dospjeće računa 10 dana).

Rashodi za nabavu nefinancijske imovine

Rashodi za nabavu nefinancijske imovine ostvareni su u iznosu 9.980 eur te su za 126% viši od rashoda ostvarenih u istom razdoblju prethodne godine, a odnose se na nabavku novog informatičkog programa, dva klima uređaja te videonadzor.

STRUKTURA REZULTATA POSLOVANJA

Višak/manjak prihoda

Na temelju prihoda i rashoda iskazanih u 2025., ostvaren je kumulativni **manjak prihoda nad rashodima** u iznosu od -92.662 eur.

U 2025. ostvaren je manjak prihoda poslovanja u iznosu od 4.230,27 eur te manjak prihoda od nefinancijske imovine u iznosu od 9.980,48 eur, ukupno 14.210,75 eur. Preneseni manjak prihoda i primitaka iz prethodne godine iznosi 78.451,37 eura. Manjak prihoda i primitaka na 31. prosinac 2025. za pokriće u sljedećem razdoblju iznosi 92.662 eura.

Po izvorima financiranja manjak se odnosi na ostvareni manjak iz izvora *11 Opći prihodi i primici* (rashodi za plaću za 12/2025) u iznosu 97.789 eur te ostvareni višak iz izvora *61 Donacija* u iznosu od 5.127 eur.

PRIHODI I RASHODI PO PROGRAMIMA

P1 – REDOVNA DJELATNOST – SREDSTVA PRORAČUNA

Prihodima iz proračuna sučeljeno je 95% ukupnih rashoda za zaposlene te 5% materijalnih rashoda.

P2 – REDOVNA DJELATNOST – VLASTITA SREDSTVA

U programu P2 evidentirani su prvenstveno prihodi od participacija roditelja, iz kojih je financirano 2% rashoda za zaposlene (ostali rashodi za zaposlene) i 95% materijalnih rashoda te 4% rashoda za nabavu nefinancijske imovine. U okviru ovog programa izvršeno je plaćanje gotovo svih režijskih troškova, naknada upravnom vijeću te premije osiguranja.

P3 – VLASTITI PROGRAMI I RADIONICE

U okviru promatranog programa evidentiran je prihod od obavljanja poslova vlastite djelatnosti u iznosu od 1.610 eur, a odnosi se na pet ponovljenih ispita i pet prvih polaganja cijelih ispita. Ovim prihodima financirano je 0% rashoda za zaposlene, te 100% materijalnih rashoda.

P4 – DRŽAVNI PROGRAMI (MANJINE, PREDŠKOLA, DJECA S POTEŠKOĆAMA)

Navedeni programi financiraju se sredstvima iz državnog proračuna, temeljem Odluke Vlade RH o financiranju programa manjinskih vrtića u Hrvatskoj.

U 2025. primljeno je ukupno 20.747 eur za djecu pripadnike nacionalnih manjina, predškolu te djecu s poteškoćama.

Navedenim prihodima pokriveno je 100% materijalnih rashoda.

Tekuće pomoći ostvarene od Ministarstva znanosti, obrazovanja i mladih financirale su dio troškova za djecu nacionalnih manjina, za program predškole kao i djecu s poteškoćama, a za poboljšanje kvalitete boravka i rada djece:

- pretplate i nabavu stručne literature, igračaka i ostalog didaktičkog materijala,
- kupnju papirnatih ubrusa i maramica za skupine,
- pedagošku dokumentaciju,
- plaćanje najma za dva fotokopirna stroja/printer,
- radnu odjeću za odgojitelje,
- kupnju tricikla,

- kupnju uredskog namještaja za pedagoga,
- strukturalno i sanitarno orezivanje na stablu koprivića,
- popravak drvenog dijela tobogana (dio troška),
- kupnju mobitela za ravnatelja, psihologa i pedagoga.

P5 – KUHANJE ZA VANJSKE KORISNIKE

Prihode od pripreme obroka za vanjske korisnike nismo ostvarili.

P6 – DONACIJE

Tekuće donacije iznose 28.971 eur, a odnose se na donacije: trgovačkog društva Adriatic osiguranje doo utrošena na postavljanje dekorativne umjetne trave u dvorištu vrtića (5.000 eur); donacija Unione Italiana za jezičnu i kulturnu podršku djeci pripadnicima talijanske manjine, a utrošili su se za posjet muzeju Immaginario scientifico, tiskanju kalendara za 2026. te tiskanje i oblikovanje priručnika za roditelje i djecu (5.453,71 eur); donacija Unione Italiana – MOF 2024., a sredstva su utrošena za kupnju igračaka i namještaja za skupine te suradnju sa sa odgojiteljima i djecom u stvaranju glazbe i plesa u edukativnoj predstavi na temu "Četiri godišnja doba" (5.673,74 eur); donacija roditelja djece koja pohađaju naš vrtić, a odnosi se na namještaj i didaktiku (4.936,88 eur); donacija Narodnog sveučilišta u Trstu, a odnosi se na donaciju knjiga te radnih listića za djecu predškolarce (2.779,51 eur); te 5.126,71 eur od Unione Italiana – MOF 2025., a sredstva nisu utrošena.

P8 – PRIHODI OD NAKNADE ŠTETA S OSNOVA OSIGURANJA

Prihodi od naknade šteta sa osnova osiguranja u iznosu od 2.981 eur nastali zbog štete na službenom vozilu Dacia Dokker te štete na krovu zbog nevremena u lipnju 2025. kao i zamjene knauf ploča zbog izljeva vode u Područnom vrtiću Giardini.

Izvještaj 6.

DODATNI PODACI**Broj i struktura zaposlenih, podaci o plaćama**

Na dan 31.12.2025. bilo je zaposleno 44 djelatnika – zbog duljeg bolovanja spremačice/servirke te zbog korištenja godišnjih odmora zaposlene su dvije zamjene. Također, zaposlene su 3 odgojiteljice pripravnice i 1 odgojiteljica na određeno vrijeme do isteka mandata ravnateljice. Sa skraćenim radnim vremenom na 6 sati rade dvije djelatnice (spremačice-servirke).

Radno mjesto	Predviđena kvalifikacija	Broj djelatnika	Koeficijent
Ravnatelj	VSS,VŠS	1	3,90
Voditelj pravnih i općih poslova - tajnik	VSS,VŠS	1	2,61
Voditelj računovodstva	VSS,VŠS	1	2,61
Stručni suradnik - pedagog	VSS	0	2,12
Stručni suradnik - psiholog pripravnik	VSS	1	1,80
Odgojitelj pripravnik	VŠS, VSS	3	1,71
Odgojitelj	VŠS, VSS	20	2,01
Odgojitelj savjetnik	VŠS, VSS	1	2,38
Administrator – materijalni knjigovođa	SSS	1	1,85
Skladištar/pralja	SSS	1	1,25
Glavni kuhar	SSS	1	1,65
Kuhar	SSS	1	1,57
Pomoćni kuhar	SSS	0	1,29
Spremačica/servirka	OŠ	10	1,15
Kućni majstor-ložač-vozač	SSS	1	1,39
Zdravstvena voditeljica	VSS,VŠS	0	2,01
Administrativno - računovodstveni referent	SSS	1	1,85
UKUPNO		44	

Osnovica na dan 31.12.2025: 1.004,87 eur

Struktura radnih sati

Ostvareni sati rada	Bolovanje (teret poslodavca)	Bolovanje (teret HZZO)	Plaćeni dopust	Neradni dani – godišnji odmori i blagdani	UKUPNO
68.288,5	3.164	5.736	136	14.502	91.826,5
74,37%	3,45%	6,25%	0,15%	15,79%	100%

Fizički i ostali podaci o poslovanju

Dječji vrtić – Scuola dell'infanzia RIN TIN TIN Pula-Pola je ustrojen kao jedinstvena javna ustanova u vlasništvu Grada Pule.

	GODINA	BROJ UPISANE DJECE	BROJ DJELATNIKA
1.	31.12.2021.	167	44
2.	31.12.2022.	163	41
3.	31.12.2023.	163	41
4.	31.12.2024.	165	44
5.	31.12.2025.	166	44

Za DV-SI RIN TIN TIN Pula-Pola u 2025. od velike važnosti su bila tri projekta:

Bitno je naglasiti da su ostvarene planirane aktivnosti u suradnji s drugim ustanovama, i to:

- *Kalendar*
- *Institucionalizacija zavičajnosti u predškolske ustanove Istarske županije*
- *Volim povijest – Danteov trg – srce Staroga grada*

KALENDAR DV – SI RIN TIN TIN 2025

Za izradu Kalendara 2025. izabrali smo Brojalice i pjesmice koje svakodnevno ili povremeno koristimo u radu s djecom.

Brojalice i pjesmice imaju važnu ulogu u ranom razvoju djece jer kroz igru i zabavu potiču usvajanje jezika, razvoj govora i bogaćenje rječnika.

Njihova ritmička i ponavljajuća struktura razvija pamćenje, pažnju i slušne sposobnosti, dok prateći pokreti (pljeskanje, tapšanje, skakanje) dodatno potiču razvoj motorike. Brojalice i pjesmice djeci pružaju osjećaj sigurnosti potiču emocionalni razvoj te jačaju socijalne vještine kroz zajedničko sudjelovanje u grupnim aktivnostima. Tradicionalne brojalice prenose i kulturne vrijednosti, pomažući djeci da se povežu s jezičnim i kulturnim identitetom.

INSTITUCIONALIZACIJA ZAVIČAJNOSTI U PREDŠKOLSKE USTANOVE ISTARSKE ŽUPANIJE

Projekt Istarske županije Zavičajna nastava ima za cilj očuvanje istarskog zavičajnog identiteta, čuvanje regionalnog bogatstva i regionalne posebnosti kroz uvođenje zavičajne nastave i tradicijske kulture u predškolske ustanove, osnovne i srednje škole Istarske županije. Ove je godine u projektu sudjelovala vrtićka skupina Calimero s projektom: "PICCOLI ESPLORATORI SCOPRONO LE MERAVIGLIE DELLA NATURA" (MALI ISTRAŽIVAČI OTKRIVAJU ČUDA PRIRODE)

PROJEKT: VOLIM POVIJEST – DJECA ULJANIKA

Projekt je ostvaren u suradnji sa OŠ Centar. U projekt su se kao i prethodnih godina uključile sve vrtičke skupine: Bassotti, Cip&Ciop, Calimero, Titti, Delfini i Pinguino.

Projekt „VOLIM POVIJEST“ Danteov trg – srce Starog grada omogućio je djeci upoznavanje posebnosti građevina koja se nalaze na Danteovom trgu te izradu likovnih radova za završnu izložbu.

Projektom Volim povijest Danteov trg – srce starogradske jezgre: od zgrada i njihovih funkcija do starih i suvremenih zanimanja željelo se djeci približiti bogatstvo povijesne i kulturne baštine vlastitoga grada putem promatranja i istraživanja urbanog prostora.

Cilj je bio potaknuti dječju znatiželju za lokalnu povijest, prepoznati značajne građevine, razumjeti promjene kroz vrijeme i upoznati stara zanimanja. Djeca su stekla veću bliskost s povijesnim kontekstom svoga grada, razvijajući pritom vještine promatranja, uspoređivanja i pripovijedanja. Tema likovnih radova bili su ljudi kojima je Danteov trg tijekom prošlosti bio nezaobilazno mjesto sastajanja.

Od velike važnosti je suradnja s vanjskim ustanovama:

- **Gradom Pula** - ostvarivanje djelatnosti, vođenje financijskih i računovodstvenih poslova ustanove - sustav riznice, sufinanciranje troškova djece u vrtiću, organizacija stručnih usavršavanja za čelnike ustanova, rad na zajedničkim projektima, rad na upisima u Dječje vrtiće grada Pula, sudjelovanje na manifestacijama u organizaciji Grada, sudjelovanje na sastancima ravnatelja ustanova i svim sastancima po pozivu)
- **Ministarstvom znanosti i obrazovanja** – dostava podataka o djeci s teškoćama u razvoju, dostava podataka o programu predškole, dostava podataka o djeci pripadnika nacionalnih manjina,
- **Agencijom za odgoj i obrazovanje** - stručno usavršavanje odgojno-obrazovnih djelatnika, stručna pomoć u unapređenju odgojno-obrazovnog procesa, prijava pripravnika za stažiranje, dostava izvještaja o stažiranju, prijava za polaganje stručnog ispita, provođenje stručnih ispita za odgojitelje na talijanskom jeziku
- Služba prosvjetne inspekcije, Područna jedinica u Rijeci - inspekcijski nadzor, savjetovanje po potrebi
- **Sveučilištem Jurja Dobrile u Puli – Odjelom za odgojne i obrazovne znanosti** - realizacija stručno-pedagoške prakse studenata

- **Osnovnom talijanskom školom Giuseppina Martinuzzi** – suradnja između stručnog tima vrtića i stručnih službi škola, posebno uz prelazak djece u prvi razred i posjeta vrtićke djece školi
- **Osnovnom školom Centar** – suradnja putem projekta Djeca Uljanika
- **Gradskom knjižnica i čitaonica Pula** - organizirani posjeti knjižnici te sudjelovanje u raznim radionicama u organizaciji knjižnice, odjel za talijanistiku
- **Zavodom za javno zdravstvo Županije istarske – Pula – Službom za socijalnu medicinu** - obavljanje usluga nadzora nad implementiranim HACCP sustavom, sustavno praćenje kvalitete prehrane u predškolskoj ustanovi, epidemiološki izvid objekata, usluge dezinfekcije i deratizacije objekata, obavezni zdravstveni pregledi zaposlenika, organizacija edukacija tehničkog osoblja
- **Istarskim domovima zdravlja - Ispostava Pula – ZZJZ IŽ – Služba za epidemiologiju** – higijenski minimum za zaposlenike koji imaju doticaj sa hranom, obavljanje sanitarnih pregleda svih zaposlenika, epidemiološki izvid u slučaju epidemiološke situacije, konzultacije
- **Društvom crvenog križa, Udrugom Naš san njihov osmijeh** – sudjelovanje u akciji sakupljanja živežnih namirnica i higijenskih sredstva
- **Različitim mediji** – La voce del popolo, Glas Istre, TV Nova
- **Uredom državne uprave Istarske županije – Ispostava Pula** – suradnja vezana za upis djece u osnovnu školu
- **Zajednicom Talijana Grada Pule** – korištenje prostora zajednice za proslavu važnih događaja i datuma (priredba za kraj pedagoške godine s djecom i roditeljima predškolaca), korištenje prostora zajednice za organizaciju i prisustvo različitih oblika stručnog usavršavanja programa na talijanskom jeziku. Organizacija predstava i različitih radionica za djecu na talijanskom jeziku.
- **Reggio children-om** – stručno usavršavanje odgojitelja DV-SI Rin Tin Tin od strane voditeljica Reggio Children
- **Talijanskom unijom** – suradnja pri nabavi stručne literature i dječje literature na talijanskom jeziku
- **Arheološkim muzejom Pula** - organizirani posjeti arheološkom muzeju te posebna suradnja s muzejskom pedagoginjom Giuliom Codacci
- **Istarskim narodnim kazalište / Teatrom Naranča / Kinom Valli** – organizirani posjeti kazalištu i kinu
- **Herkulaneom d.o.o.** – projekt „Navike okreni, promjenu pokreni“ odvajanje i odlaganje otpada

Odluka

Upravnog vijeća



KLASA: 007-05/26-01/8
URBROJ: 2163-7-13-01-26-5
Pula, 24.4.2026.

Temeljem članka 51. Statuta DV Rin Tin Tin Pula-Pola, Upravno vijeće DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola, na devetoj sjednici osmog saziva održanoj od dana 24.4.2026. donosi sljedeću

ODLUKU

o usvajanju Izvještaja o poslovanju za 2025. godinu (COIN)

Točka 1.

Donosi se Odluka o usvajanju Izvještaja o poslovanju za 2025. godinu (COIN) .

Točka 2.

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Sig.Amm.: 007-05/26-01/8
N.Prot.: 2163-7-13-01-26-5
Pola, 24 aprile 2026

In base all'Articolo 51 dello Statuto della DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola il Consiglio d'Amministrazione della DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola in seguito alla nona seduta dell' ottavo consiglio tenutasi il 24 aprile 2026

DELIBERA

l'approvazione della Relazione annuale per l'anno 2025 (COIN)

Punto 1

Si approva la Relazione annuale per l'anno 2025 (COIN).

Punto 2

La Delibera entra in vigore in data di emanazione.

Predsjednica Upravnog vijeća
La Presidente del Consiglio d'Amministrazione
Darija Čelić Trajčeski





KLASA: 007-05/26-01/11
URBROJ: 2163-7-13-01-26-3
Pula, 9.6.2026.

Temeljem članka 51. Statuta DV Rin Tin Tin Pula-Pola, Upravno vijeće DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola, na devetoj sjednici osmog saziva održanoj od dana 8. do dana 9. 2026. (elektroinčki, putem e-maila) donosi sljedeću

ODLUKU

o usvajanju izmjena izvještaja o poslovanju za 2025. godinu (COIN)

Točka 1.

Donosi se Odluka o usvajanju izmjena Izvještaja o poslovanju za 2025. godinu (COIN) .

Točka 2.

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Izmjene izvještaja čine sastavni dio ove odluke.

Sig.Amm.: 007-05/26-01/11

N.Prot.: 2163-7-13-01-26-3

Pola, 9 lipnja 2026

In base all'Articolo 51 dello Statuto della DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola il Consiglio d'Amministrazione della DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola in seguito all'undicesima seduta dell'ottavo consiglio tenutasi dal 8 al 9 giugno 2026 (in via telematica)

DELIBERA

l'approvazione della modifiche della Relazione annuale per l'anno 2025 (COIN)

Punto 1

Si approvano le modifiche della Relazione annuale per l'anno 2025 (COIN).

Punto 2

La Delibera entra in vigore in data di emanazione.

Le modifiche sono parte integrante di questa delibera.

Predsjednica Upravnog vijeća
La Presidente del Consiglio d'Amministrazione
Darija Čelić Trajčeski